



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK



**MEJORA DEL ALCANTARILLADO
DE COAL CREEK**
Reuniones comunitarias
15 y 29 de mayo de 2019



Debate de esta noche

- Cómo la División de Tratamiento de Aguas Residuales (Wastewater Treatment Division, WTD) de King County abastece a su área
- Por qué necesitamos construir una nueva tubería en Coal Creek
- Dónde construiremos la nueva tubería
- Qué significa el proyecto para la comunidad
- Cómo trabajaremos con usted



MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK



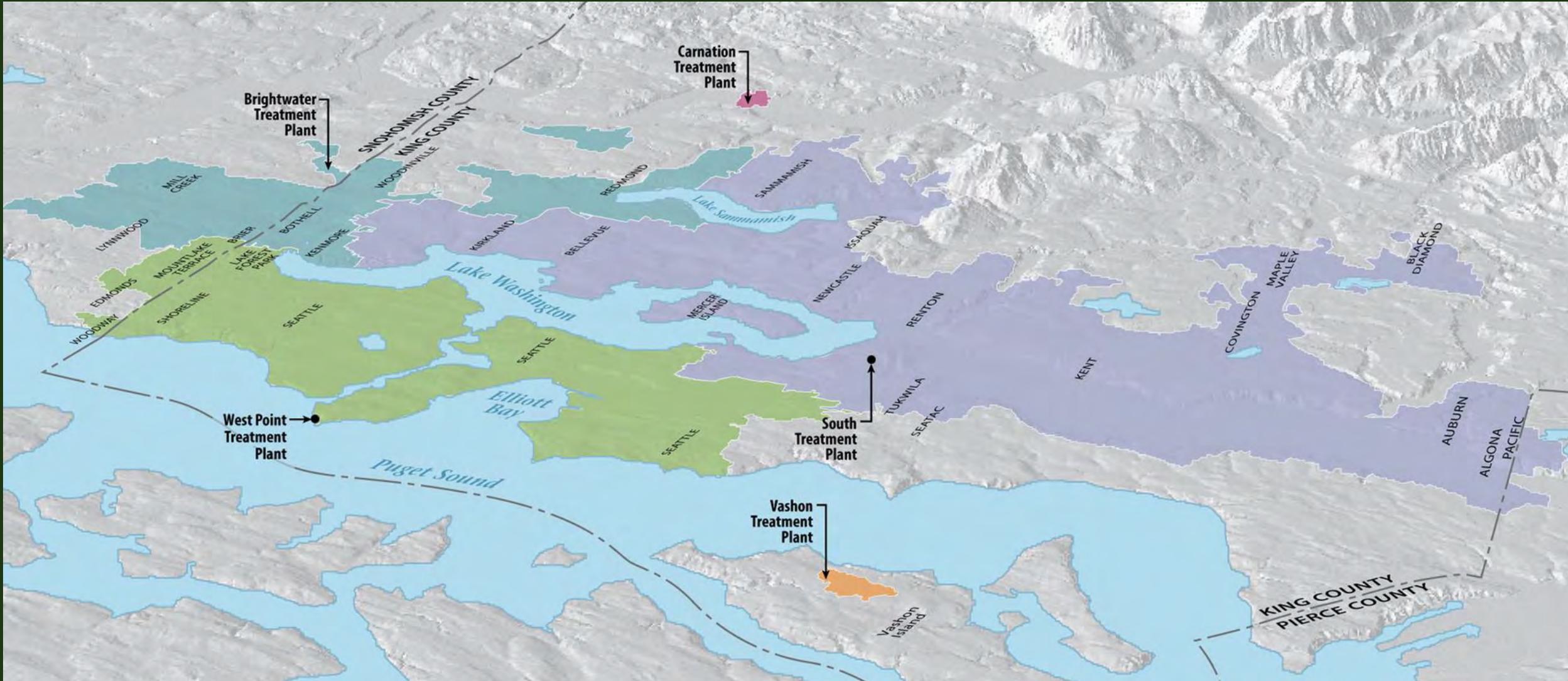
King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

Conozca al equipo del proyecto

Mary Beth Gilbrough, actual gerente de proyectos de King County

La WTD de King County abastece a nuestra región



MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

Un tiempo antes del servicio de alcantarillado



Foto cortesía de los Archivos municipales de Seattle (Seattle Municipal Archives), n.º de ID 38497

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

the
next

50 Clean Water & Beyond



En 50 años, el tratamiento de las aguas residuales del área transformó el lago Washington en uno de los lagos urbanos más limpios del mundo.



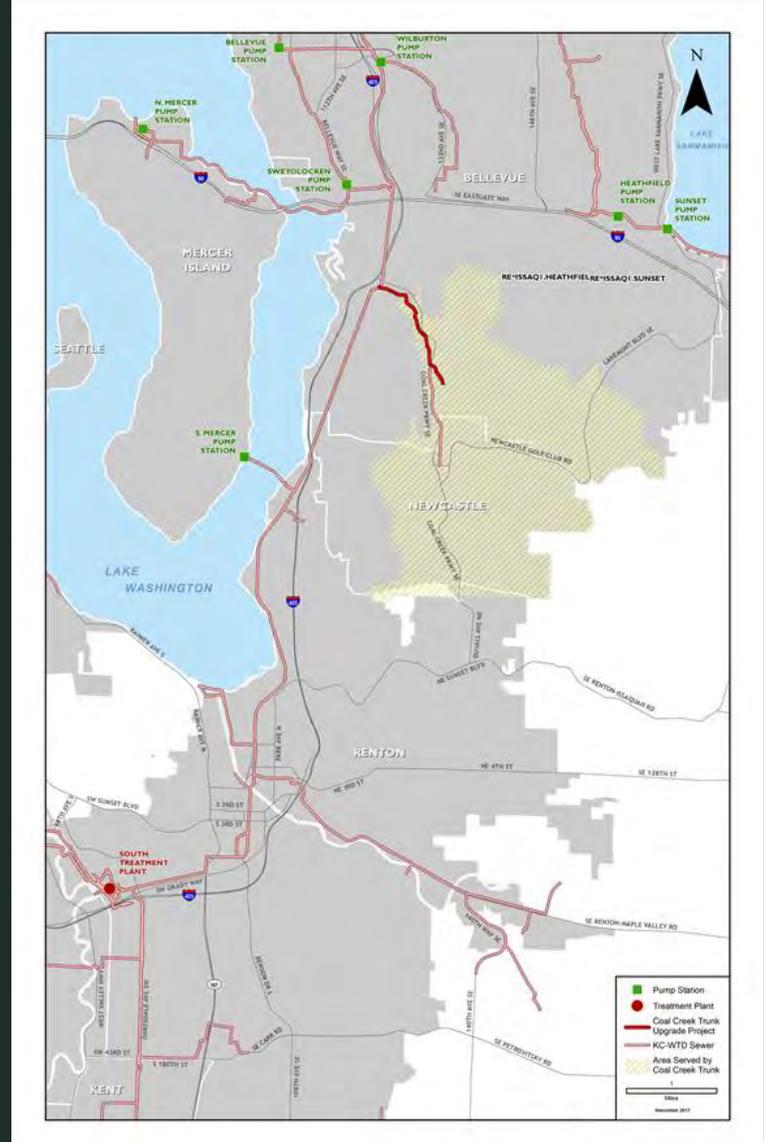
King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Adónde van las aguas residuales

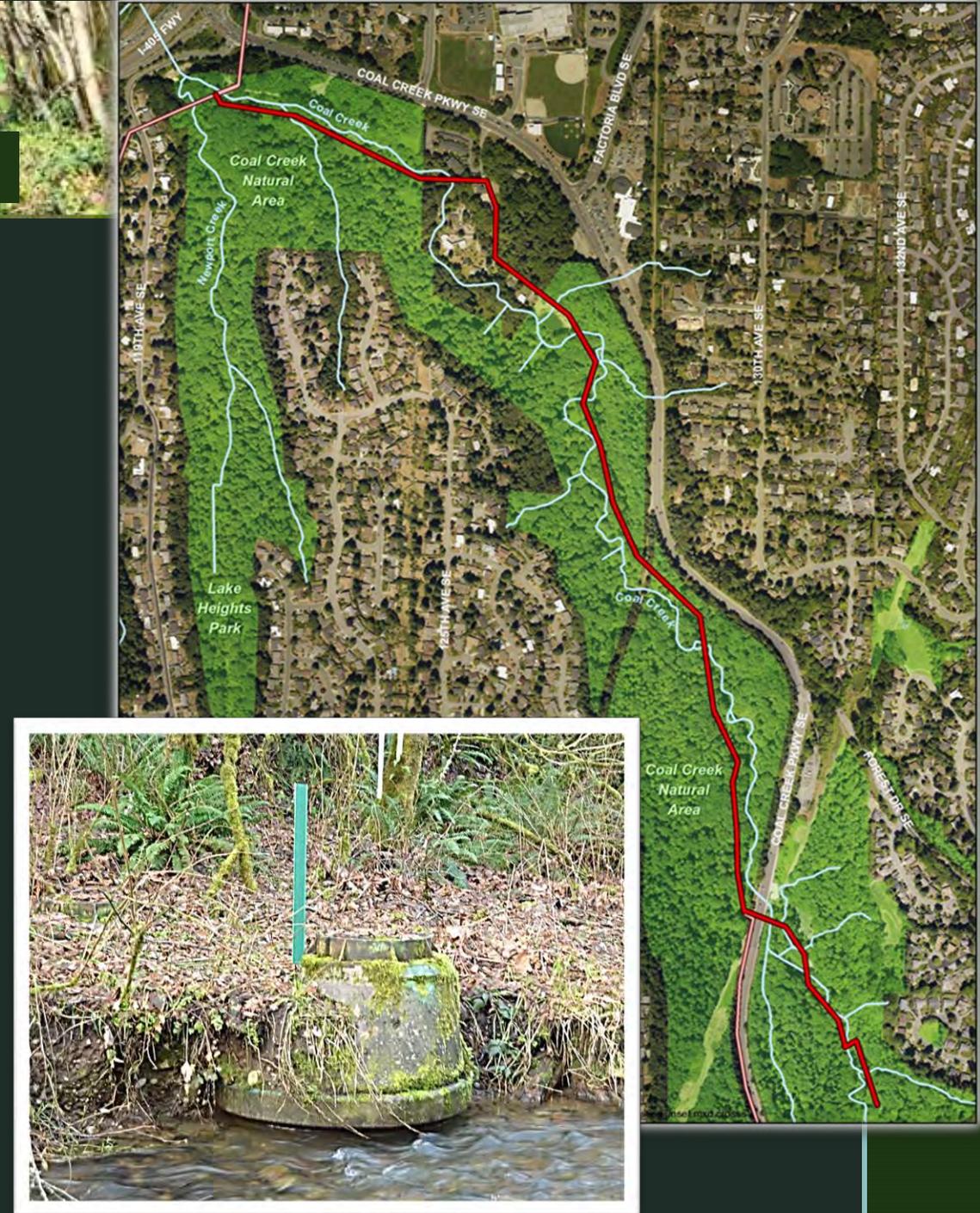
- El agua de los desagües circula por su alcantarillado lateral.
- La ciudad de Bellevue recolecta las aguas residuales.
- King County recolecta las aguas residuales de Bellevue para su tratamiento en South Plant en Renton.



MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Red de alcantarillado de Coal Creek

- Construida en la década de 1960-1970
- La mayor parte de la tubería está construida a lo largo del arroyo Coal Creek
- De difícil acceso para realizar el mantenimiento
- Ubicada en un área natural popular con historia y hábitat





¿Por qué necesitamos llevar adelante este proyecto?

- El norte de la red de alcantarillado de Coal Creek necesita más capacidad.
- Los planes de desarrollo y el caudal proveniente de las alcantarillas con fugas ha ocupado la mayor parte del espacio en la tubería.
- La nueva tubería brindará más capacidad hasta 2060.



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Oportunidad para una mejor ubicación de la tubería

Este proyecto nos permite trasladar gran parte de la tubería activa lejos de Coal Creek.

Las inundaciones han expuesto la tubería al menos cuatro veces.



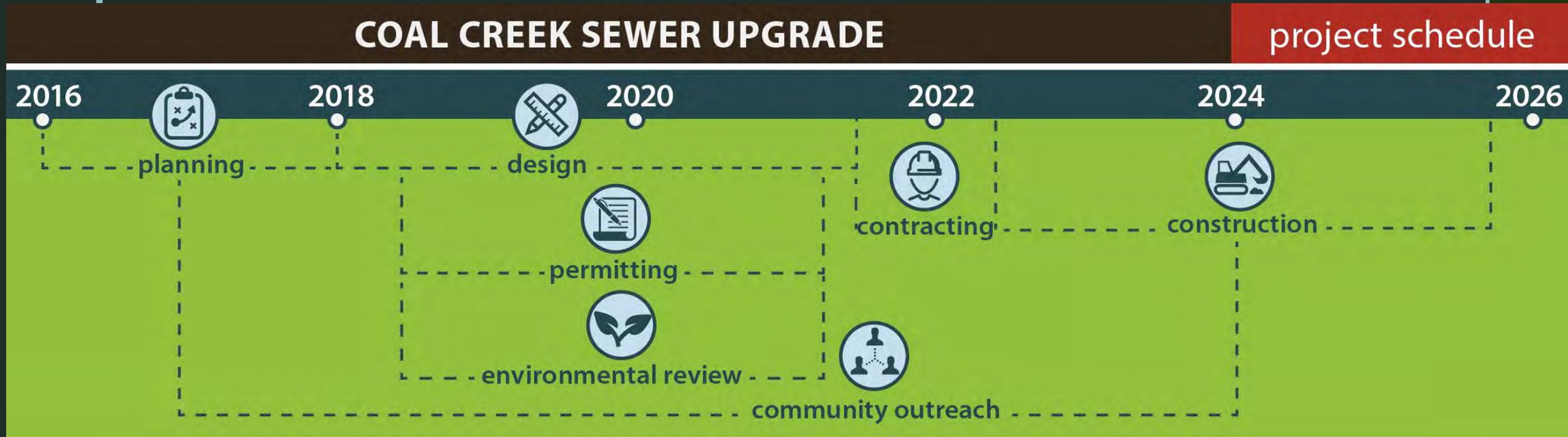


King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Cronograma del proyecto**



**** El cronograma del proyecto puede sufrir modificaciones.**



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

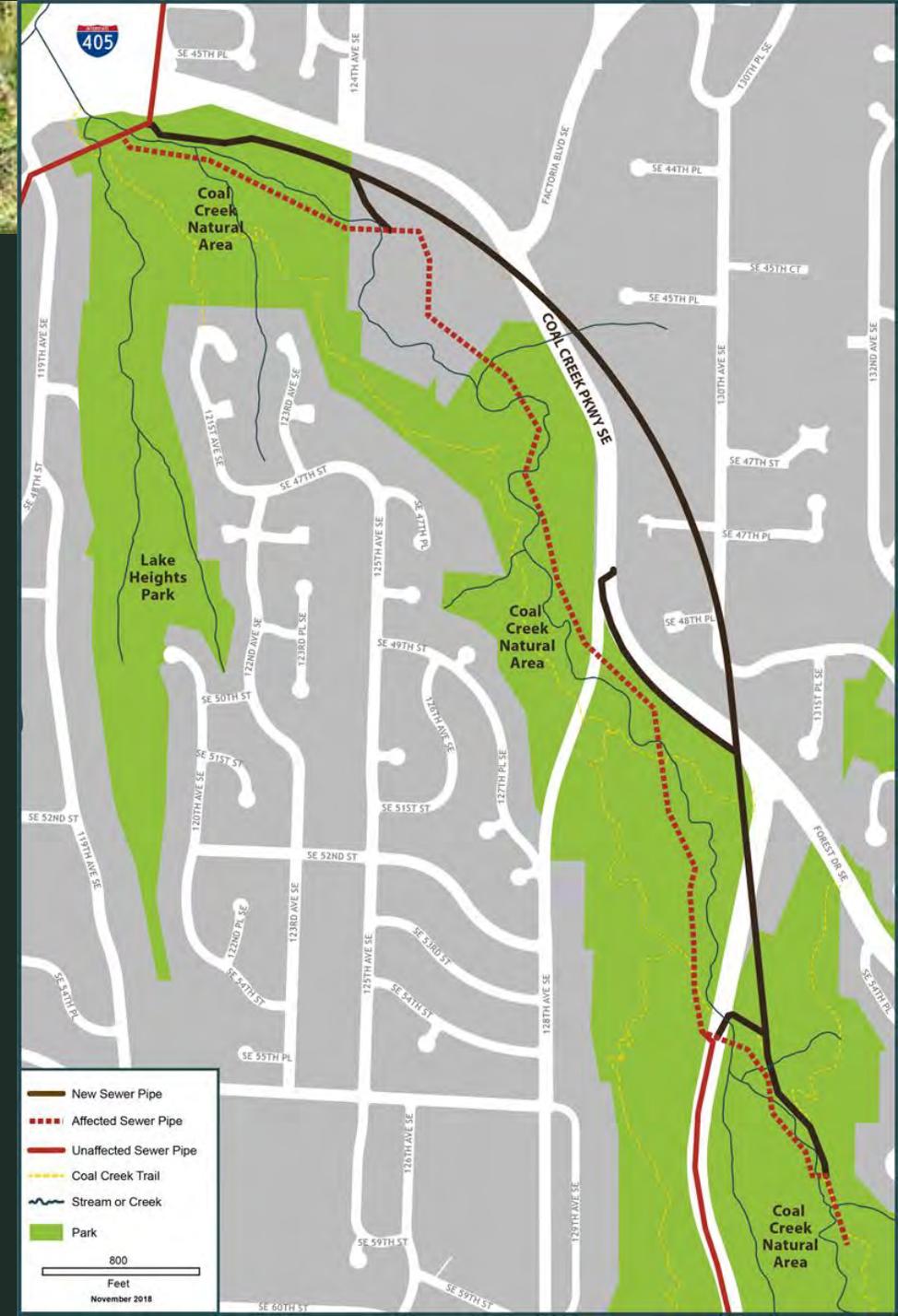
Descripción general del proyecto

Ron Bard, gerente de proyecto, Brown and Caldwell

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Inicio

- Evaluar diferentes opciones y métodos de construcción
- Llevar a cabo el trabajo sobre el terreno: estudios e inspecciones geotécnicas
- Identificar los mejores métodos y alineaciones





Opciones que evaluó el equipo

- Reemplazar la tubería con la alineación actual*.
- Instalar una tubería nueva fuera del área del arroyo haciendo lo siguiente:
 - Zanja a cielo abierto en la autopista (mayor impacto en el tráfico).
 - Trabajos de alineación sin zanjas con obras en la autopista (impactos significativos en el tráfico).
 - Alineación sin zanjas recomendada (menor impacto en el tráfico).

**Al área natural le afectan todas las alternativas.*



Componentes del proyecto

- Instalar la nueva red de alcantarillado de Coal Creek utilizando el método sin zanjas (construir túneles).
- Múltiples segmentos de tubería para conservar las conexiones locales; algunos sin zanja y algunos a cielo abierto.
- Restauración de las áreas de trabajo.



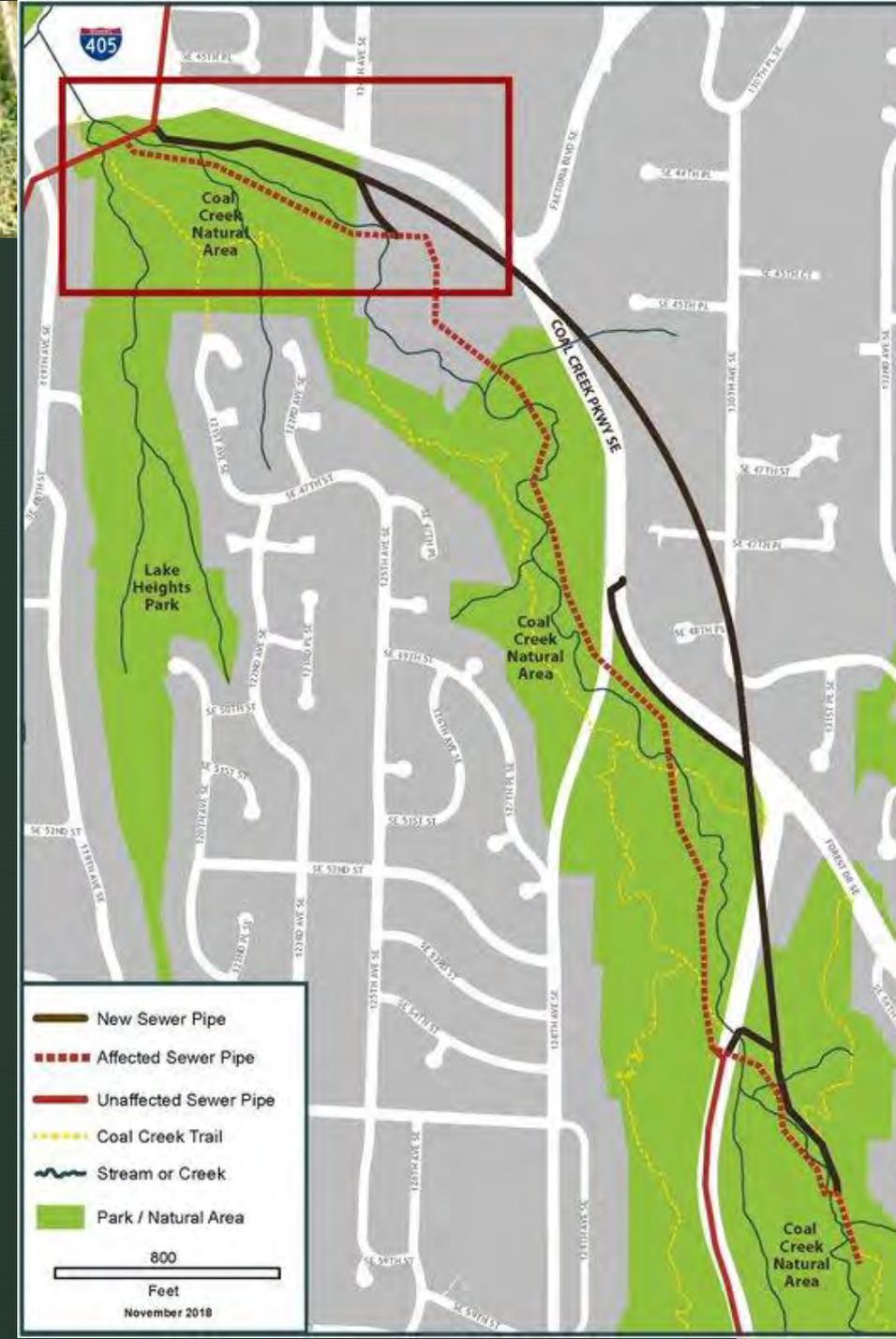
MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Lo que construirá King County*

Zona norte de trabajo

- Preparación
- Retiro de los equipos para realizar túneles
- Instalar la tubería para mantener las conexiones locales
- Restauración

*Estado actual. Se perfeccionará y actualizará el diseño.



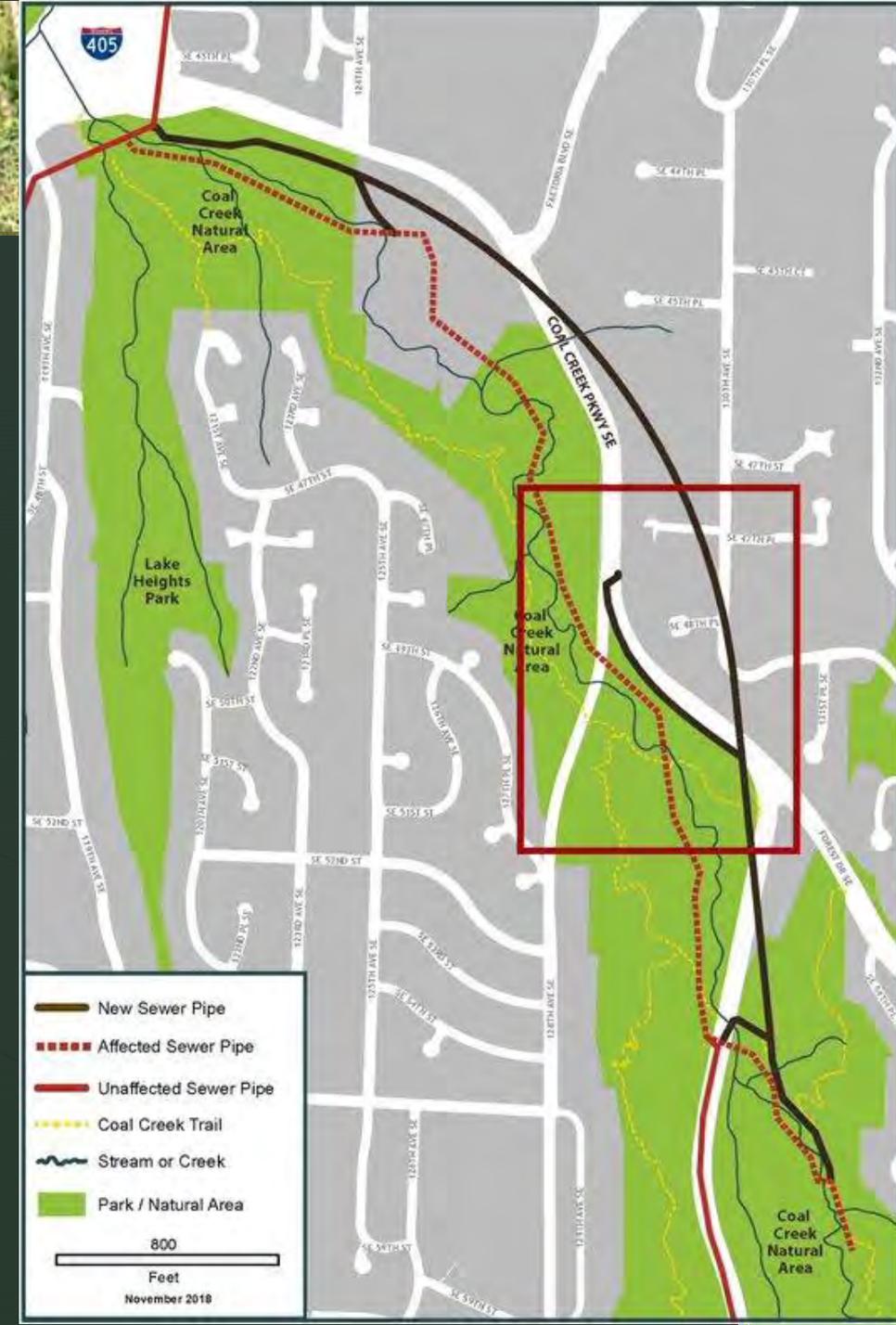
Conectándose al sistema regional del condado de King



MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Central: Conexiones de la ciudad de Bellevue

- Tubería instalada mediante la tunelización
- Es necesario cerrar los carriles de tránsito para construir los pozos
- Extracción de árboles por las perforaciones
- Restauración
- Duración





Habrá interrupciones de tráfico en Coal Creek Parkway.

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Sur: Punto de partida noroeste

- Punto de acceso para la tunelización de la nueva red de alcantarillado de Coal Creek
- Instalar la tubería a lo largo del camino para mantener las conexiones de Bellevue
- Instalar la tubería en la autopista de Coal Creek para conectarla a la tubería del alcantarillado de Coal Creek desde Newcastle



La construcción afectará áreas naturales y algunos senderos.



MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Impactos: Punto de partida noroeste

- Comienzo de la senda y parte del sendero cerrados durante 18 meses (se mantiene el acceso para la eliminación de sedimentos)
- Se pueden necesitar más horas de trabajo
- Impactos en el tráfico que circula en la autopista de Coal Creek para realizar las conexiones
- Restauración de pavimentos, comienzos de sendas y senderos



Los contratistas del condado de King mantienen a las personas seguras mientras trabajan en las áreas recreativas.





Área de estacionamiento en Forest Drive

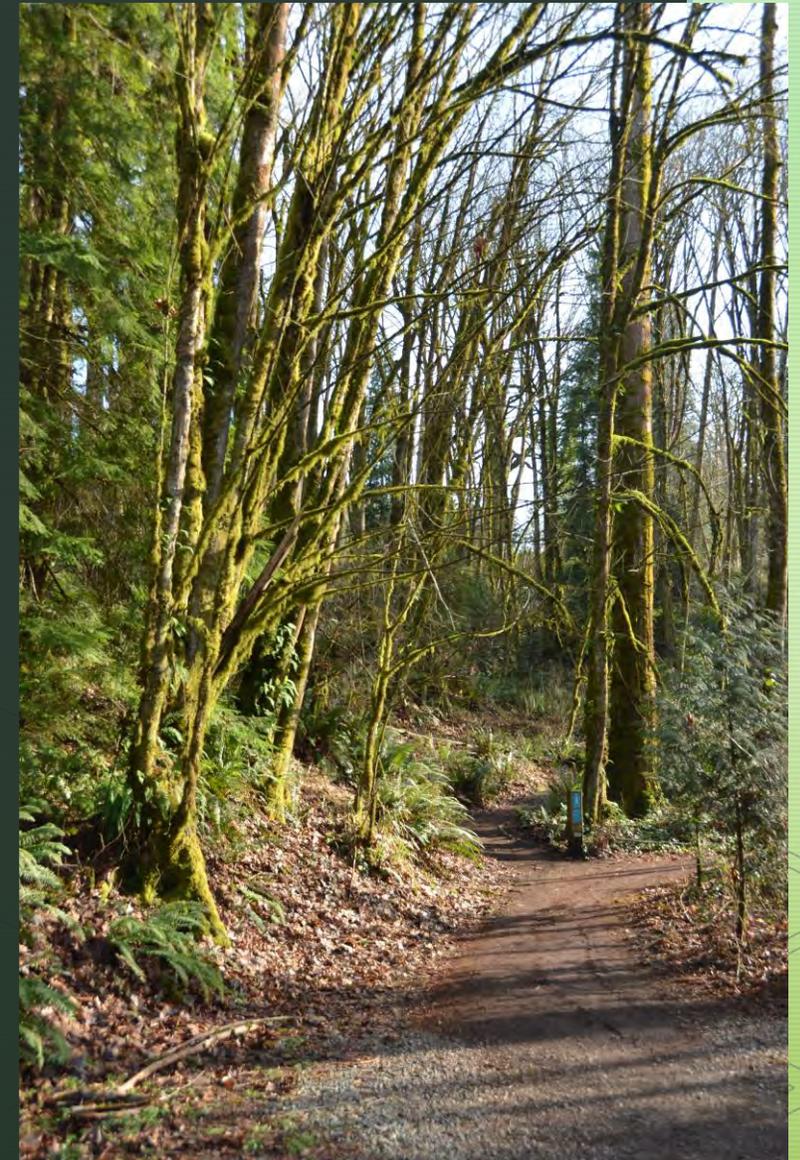
- El equipo de King County está trabajando con Bellevue en las opciones para incrementar la capacidad de estacionamiento.
- Se está considerando incorporar más espacio destinado al estacionamiento en Forest Drive.





Bosques

- Objetivo: Iniciar la restauración del diseño del bosque afectado en el área natural hacia vías más sostenibles.
- Los organismos reguladores determinarán las proporciones de reemplazo de árboles en toda el área del proyecto.





Arroyos

- Objetivo: En las áreas afectadas por la construcción, crear una estabilización de bancos que permita los procesos naturales de los arroyos y del hábitat, a la vez que se protegen los senderos y la infraestructura.
- Los permisos y los contratos rigen el trabajo, la protección y la vigilancia de los arroyos durante la construcción.





Humedales

- Objetivo: En las áreas afectadas por la construcción, restaurar los humedales para ayudar a almacenar y limpiar el agua y brindar un hábitat para la vida silvestre.
- Al igual que en otras partes del área natural, el Programa de mitigación y vigilancia de King County garantizará que se establezcan las áreas restauradas.





MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

Cómo trabajar con la comunidad

Monica Van der Vieren, relaciones comunitarias de King County

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

Abordar los impactos del comienzo de la senda

Lo que estamos estudiando:

- Reutilización de materiales
- Mantenimiento de los accesos a los senderos y de los estacionamientos
- Aprovechamiento de las mejoras anteriores con mayor accesibilidad y enriquecimiento
- Eventos y programaciones





King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Ideas: reutilización y reciclaje de materiales

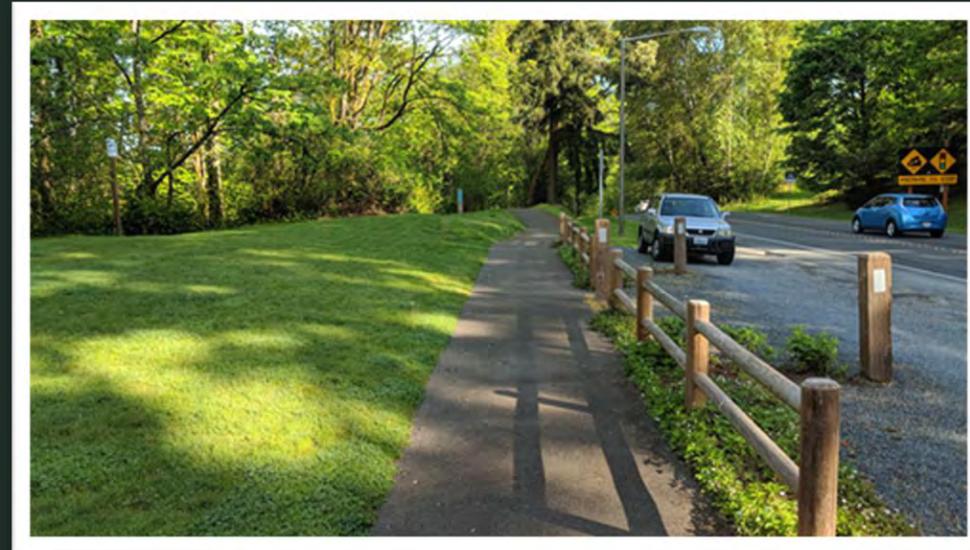
- Almacenar y volver a colocar la señalización
- Utilizar los materiales de paisajismo en otros lugares de la ciudad de Bellevue
- Organizar un rescate comunitario de plantas de algunas especies





Ideas: Mantenimiento de los accesos a los senderos y de los estacionamientos

- Posibilidad de mayores lugares para estacionar en Forest Drive
- Construir un desvío de los senderos a través del programa de empleos para jóvenes de Bellevue





King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Ideas: Mayor accesibilidad y enriquecimiento

- Lograr que el área del comienzo de la senda sea más acogedora para todos.
- Restaurar la calidad y la superficie de mantenimiento y acceso.
- Incorporar señalización interactiva y asientos accesibles.
- Desarrollar contenidos en línea y guías sobre el área restaurada.



MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Ideas: Eventos y programaciones

- Organizar eventos y caminatas en el lugar para la comunidad y los usuarios del área
- Brindar talleres comunitarios en Lewis Creek y en Mercer Slough Environmental Education Center (EEC)
- Organizar eventos comunitarios para los grupos que se involucran en las áreas naturales, la vida silvestre y la calidad del agua





Nuestra caja de herramientas

- Página web del proyecto
- Boletines informativos y actualizaciones electrónicas
- Reuniones comunitarias y sesiones informativas
- Reuniones en línea
- Ferias, fiestas y eventos
- Reuniones personales
- Aviso de actividades
- Línea directa las 24 horas del día y los 7 días de la semana durante la construcción





Queremos recibir su ayuda

- Díganos cuál es la mejor forma de contactarlo y mantenerlo al día.
- Haga preguntas, comparta información, cuéntenos sus inquietudes.
- Infórmenos si tiene necesidades especiales de comunicación.
- Bríndenos su opinión sobre la marcha: ¿qué está funcionando y qué no?



Los equipos del proyecto de la WTD trabajan para reunirse con las personas donde viven.



Sigamos hablando

- Consulte nuestra jornada abierta en línea tantas veces como desee.
- Haga preguntas, dé su opinión, infórmenos sus inquietudes.
- Acompañenos a los eventos durante el verano.
- ¡Invítenos a sus reuniones y eventos!





MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

Para obtener más información:

Página web del proyecto:

www.kingcounty.gov/CoalCreekSewer

Jornada abierta en línea:

Monica Van der Vieren

monica.vandervieren@kingcounty.gov

206-477-5502



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

**¿Alguna
pregunta?**